REISE VON STUDIERENDEN
STUDY TRIP

weißensee kunsthochschule berlin

HOCHSCHULE FÜR MUSIK HANNS EISLER BERLIN

Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch

1

Von Antragssteller_in auszufüllen
To be completed by applicant

FÜR WELCHE HOCHSCHULE WIRD DER ANTRAG GESTELLT?
Which university is the application for?

☐ HfM Hanns Eisler Berlin ☐ HfS Ernst Busch ☐ khb weißensee

WER LEITET DIE REISE?
Who is leading the journey?

Name, Vorname
Surname, name

Telefon
Telephone

E-mail
Email

Fachgebiet/ Abteilung/ Projekt
Department/ subject area/ project

Anschrift (privat)
Adress (private)

Wenn nicht hauptamtliche Beschäftigte der Hochschule *If not full-time employees of the university*

WAS IST DIE ART DER REISE?
What type of trip is it?

☐ Studienreise (curricular)
Study trip

☐ Unterricht/ Prüfung außerhalb der Hochschule
Classes/ examination outside the university

☐ Exkursion (extracurricular)
Excursion

☐ Sonstige
Other

WAS SIND DIE REISEDATEN?
What are the travel dates?

Reisedauer (vom/ bis)
Duration of trip (from/ until)

Reiseziel (Stadt/Land)
Destination (city/country)

Anlass der Reise
Reasons for the trip

Bitte Programm, Einladung o. ä. beifügen
Please attach program, invitation etc.

WER NIMMT AN DER REISE TEIL?
Who is taking part in the trip?

Studierende
Students

Begleitperson(en)
Accompanying person(s)

Insgesamt
Total 0

Verantwortliche Lehrkraft
Responsible teacher/ lecturer

Bitte nächste Seite beachten
Please see next page

REISE VON STUDIERENDEN
STUDY TRIP

weißensee kunsthochschule berlin

HOCHSCHULE FÜR MUSIK HANNS EISLER BERLIN

Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch

WELCHE VERKEHRSMITTEL WERDEN GENUTZT?
Which means of transport are being used?

- ☐ Bahn (2. Klasse) / Train (2nd class)
- ☐ Flugzeug / Plane
- ☐ Mietwagen / Rental car
- ☐ Privat-PKW / Private car
- ☐ Hochschul-PKW / University car
- ☐ _____

Begründung für die Privat-PKW-Nutzung
Reason(s) for private car use

_____

WAS SIND DIE VORAUSSICHTLICH AUSZULEGENDEN KOSTEN?
What are the estimated costs to spend in advance?

Fahrt- bzw. Flugkosten / Travel costs _____

Übernachtungskosten / Accommodation costs _____

Nebenkosten / Additional costs _____ _____

Gesamtsumme / Total 0,00 €

Es werden Reisekosten durch Dritte erstattet in Höhe von
Travel expenses will be reimbursed by third parties in the amount of _____ €

☐ Optional ab 200€ Reisekosten: Es wird ein Reisekostenvorschuss (80%) beantragt.
Optional from €200 travel costs: an advance on travel expenses (80%) is requested.

BANKVERBINDUNG (NUR FÜR VORSCHUSS)
Bank details (for advance only)

IBAN

_____

Kontoinhaber_in (falls abweichend)
Account holder (if different)

_____

Ich bestätige, die Richtlinien Reisen von Studierenden zur Kenntnis genommen zu haben.
I confirm that I have taken note of the student travel policy.

_____

Datum, Unterschrift Antragsteller_in
Date, signature of applicant

Bitte senden an Verwaltung bzw. Abteilungsleitung/Fachgebietssprecher_in
Please send to administration or department head/speaker to complete

Hochschule ist im Besitz eines Jugendherbergs-Ausweises *University is in possession of a youth hostel card*

Nebenkosten: Bitte erläutern *Additional cost: please explain*

Einreichen der Reisekosten spätestens 4 Wochen nach der Reise notwendig *Statement of travel expenses required 4 weeks after the trip at the latest*

Bitte Teilnehmer:innenliste beifügen *Please attach a list of participants*

Bitte nächste Seite beachten
Please see next page

REISE VON STUDIERENDEN
STUDY TRIP

weißensee kunsthochschule berlin

HOCHSCHULE FÜR MUSIK HANNS EISLER BERLIN

Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch

2

Zu bearbeiten durch Verwaltung bzw. Abteilungsleitung/ Fachgebietssprecher_in

MITTELPRÜFUNG UND KONTIERUNG

☐ Zahlung aus dezentralen Haushaltsmitteln
☐ Zahlung aus zentralen Haushaltsmitteln
☐ Zahlung aus Drittmitteln

Haushaltsstelle _____

Abrechnungsobjekt _____

DIE BEANTRAGTEN MITTEL SIND

☐ in voller Höhe vorhanden
☐ nur in Höhe von _____ € vorhanden
☐ nicht vorhanden

Bemerkungen _____

_____

_____
Datum, Unterschrift

GENEHMIGUNGSVORGANG

Die Studienreise wird befürwortet

☐ ja ☐ nein

Bemerkungen _____

Vom Fachgebiet/Abteilung zur Verfügung gestellter Betrag _____ €

_____
Datum, Unterschrift Abteilungsleitung/Fachgebietssprecher_in

Die Studienreise wird genehmigt

☐ ja ☐ nein

Unterschrift Präsidium nur bei Auslandsreisen und zentralen Mitteln

_____
Datum, Unterschrift

_____
Datum, Unterschrift Präsidium

Erstattungsumfang

☐ keine für _____
☐ _____ % für _____
☐ _____ € pro Person für _____
☐ _____ € für Gruppe für _____
☐ voll für _____
☐ sonstiges für _____

BEARBEITETER ANTRAG ALS KOPIE AN ANTRAGSTELLER_IN VERSCHICKT

_____
Datum, Unterschrift

Bitte senden an ServiceCenter Haushalt

3

Durch ServiceCenter Haushalt auszufüllen

DER BEANTRAGTE VORSCHUSS IN HÖHE VON _____ € AUF DAS ANGEGEBENE KONTO ÜBERWIESEN

Belegnummer _____

_____
Datum, Unterschrift

Ablage Antragsoriginal in Verwaltung.

the end

TEILNEHMER_INNENLISTE
REISEN VON STUDIERENDEN
LIST OF PARTICIPANTS
STUDENT TRIPS

weißensee kunsthochschule berlin

HOCHSCHULE FÜR MUSIK HANNS EISLER BERLIN

Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch

Fachgebiet/Abteilung
Department/ field of work _____

An der Reise nach
On the journey to _____

in der Zeit vom _____ bis _____ werden teilnehmen:
in the time from _____ until _____ will participate

Mit der Unterschrift bestätige ich die Teilnahme an der Reise. Trete ich von der Reise zurück, so werde ich die dadurch entstehenden Kosten gemäß der Richtlinie Reisen von Studierenden tragen.
By signing below, I confirm that I am taking part in the trip. If I withdraw from the trip, I will bear the costs for this (my own contribution and catering ordered for me) in accordance with the travel policy for students.

	Name, Vorname Surname, first name	Matrikel Nr. Mat. no.	Unterschrift Signature
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
18.			
20.			

bitte nur Studierende der Hochschule eintragen!
Please only enter names of students at the university!

the end